NOTARY PUBLIC 溫日證 公證人
Gordon W. Gumyow
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件 代理買賣業務

樣仔橋銀行二樓緬街夾片打街轉出正門入可矣
電話 MU. 1-6513

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613
◎本店專營中西著名生熟藥材各項化裝品俱備
兼接製膏丹丸散快捷妥當遠近光顧
中醫林仕宜 專醫跌骨外科
無任歡迎

伯鰲影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710
家庭相 結婚相 護照相
僑胞晚上惠顧
請先電約
備有新娘禮服 方便顧客

何雅慈油色
油色工程。噴射士德高。裝紙。寫招牌
電話 MU 1-7048 MU 1-0004 工場 1795 Beach Ave.

廣珍 首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B. C.

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號緬街
電話 MU 4-3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託囑誠辦理服務週到

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3241
粗·細·炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵 淨干麵
銀絲炒麵
零沽發行 歡迎索辦

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
國三一號哥林比亞街 電話 MU.4-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

本號旅館 開設雲城 領名片打 近便官人 房舍清潔 櫃台衛生 床褥被單 各種新淨 水喉冷熱 四季如常 租房久暫 僑胞光顧 特別歡迎
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9033
Vancouver, 4, B. C.
◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品 歡迎華友光顧 極表歡迎
世界旅館 司理 盧顯勝 黃國達
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

傳記小說 **意索小傳** 柴

意索大叫曰。哲學者之無信。乃至於此。我且任你處置。至不得不釋我時。自釋我也。面無悲色。

一日。忽有一大蒼鷹。飛至薩麻寺共和國之議事堂。將其大徽章抓去。投之某奴屋中。國人大驚。以爲不知是何凶兆。輿論沸騰。即以此爲絕大問題。當時古牛爲國中第一流人物。首先及之古牛殫精竭智。竟莫明其故。乃至意索之室問之。意索曰。此事甚易。雖然。今急不可言也。主公若出僕之前。僕代主公表之。今則功歸主公。不合則罪在於僕。古牛大讚之。即解意索縛。使爲自由之身。介紹於公衆。而使上演臺。

意索貌既不揚。身又卑賤。一旦驟登演臺。衆大笑曰。如此醜怪奴隸。安能解此問題乎。而意索則從容不迫。直抒己見曰。凡觀人者不可徒觀其外貌之妍媸。而輕加評論。衆聞是言。恍然大悟。異口同聲曰。不敢笑不敢笑。請君剖明此奇兆。意索徐言曰。此兆我早知之。雖然談何容易。我乃古牛氏之奴僕也。我言而不合。固將受主人之鞭責。即言而合。恐亦不免於呵斥。進退皆罪。故曰談何容易。衆皆起。强古牛放之。古生仍不允。薩麻寺之市長。以其聊權令古牛釋意索。若不允。將科以應得之罪。古牛無奈。勉强承命。意索遂得一身自由。大喜。深謝公衆。乃昌言曰。大蒼鷹者。强大專制國之象也。抓徽章而投之奴隸之室者。欲屬服吾薩麻寺也。外此別無他兆矣。衆聞意索言大懼。慄慄若將墜於深淵焉。

越數日。果有利其益人之君主名可雷求斯者。致一書薩麻寺共和國中曰。自今以後。薩麻寺國爲我之屬邦。歲獻貢物於我。不然則舉兵屠你。薩麻寺人得此書。或驚或怒。俄爾議會而議之曰。爲今之計。與其起兵抗敵。不如自降。一唱百和。幾將舉一國而降屬於利其益矣。意索獨大反對。語公衆曰。凡人間運命有二端。一則自由之道。不受人裁制。獨立自治而日進者也。一則隸屬於人之道。終世齷齪。不能延頸企足者也。由前之說。初雖險難。終極暢快。自强之本也。由後之說。初雖暫安。終必危亡。是自滅之根也。今不圖自强。而甘爲人役。受畢世蹋躋之苦何爲乎。

KUO KONG SUK CO. 國光絲髮公司
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話 MU3-4929
專辦大宗
中國絲髮男女衣裳頭繩及水松名畫宮燈家具麻桁轎貨應有盡有目錄印便函索即奉
精造
各類小衫線仔蓋彈殯館用衣褸仔文衫廚衣廚牌照身巾布茶巾旅店床布枕袋毛巾毯等大量貢獻

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
GEORGE MARTIN MANAGER
1235 EAST HASTINGS ST., AL 5-7811
VANCOUVER, 6, B. C.
固蘭喜魂殯儀館
服務週到 禮堂寬濶 大停車場 專車接送 不另收費
如需接洽 請賜電話 司理人佐治馬丁
喜士定東街壹式叁五號

電話 MU 4-1028
泰興有限公司 加國
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada

元發華棧公司 加拿大 溫哥華
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER St. E. MU 1-1548
VANCOUVER, 4, B. C.

達明 承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 AL. 5-4700

◎女中醫 黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館壹〇壹號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑 COD
445 GORE AVE., VANCOUVER 4, B. C.
電話MU. 2-1078

喜所活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
電話 MU.3-9552
本大旅店位近華區 喜士定東三四四號 來往利便 招呼週到 床褥清潔 時代房舍 煖氣熱水 新裝電線 日夜供應 有升降機 以應京住 長住暫居 上落更便 房間百二 價錢相宜 隨時供膳
司理朱旺啓

◎磚樓全層招租
位於片打街西五號三樓。全層招租。地點適中。陽光充足。空氣清爽。最適合堂所、房口、中等家庭之用。
另閣仔有一大房租賃。
又片打街西九號。吉舖出租。合寫字樓之用。如有僑胞需欲租賃者。請電話 MU. 5-8941 或到本報洽商。便知詳情。

皇之味調
加西總代理
古淋味精
風行南北美
最近由美國辦到
大帮純淨味精
貨靚價平經濟
照原價八五折

吳如桐自動煖汽公司
JAMES AUTOMATIC HEATING LTD.
1875 DELTA STREET
BURNABY 2, B. C. CY 8-1898 MU 2 4641
本公司專售及裝修煤油爐煤汽爐與冷汽管等工程有特許執照工作精良價錢克己現遷新址華友光顧極表歡迎

驗眼配鏡家專
周愛權
精製各種趨時眼鏡
義修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver, 4, B.C.
電話 MU5-5938

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥 化粧香品 攝影器材 冲晒咖啡 文房用具 書報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎
經理黃永衍啓

電話 MU 4-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4 B. C.
代理 老幼人壽燕梳 各種火燭保險 買賣營業經紀
接辦 會計文房事務 填報入息稅紙 中西契約文件

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377
◎磚樓出賣
穩固磚樓一座。大公司租賃。有批。每月收入一千零四十七元。取價八萬五千元。先交現銀四萬二千元。餘充銀期。欲投資長期生息者。請移駕或打電話至吳國華辦事處與吳順榮或林昌接洽。
△附設實業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉
吳國華辦事處啓

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver B.C.
新到
五羊大堆翅
九龍吊片尤
艇中勿魚
大猪婆參
厚白花膠
巧製各式燒腊
頂瓜瓜豉油鷄

工作精美。價錢克己。接到定單。兩星期後可以交貨。
The Modern Way To Be Traditionally Correct
The Bouquet Invitation Line
Wedding Invitations
Thermo-engraved
Thermo-engraving
本報承印英文凸字。各種請帖，謝帖，